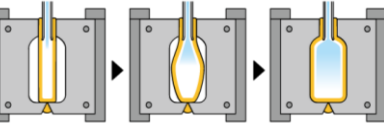


だい24か ぶろーせいけい  
 第24課 ブロー成形  
 လေမှုတ်ပုံသွင်းခြင်း

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		ရုပ်ပုံ
1	ブロー成形機	ぶろーせいけいき	လေမှုတ်ပုံသွင်းစက်				
2	押し出しスクリュー	おしだしすくりゅー	တွန်းထုတ်သည့်ဝက်အူလိမ်	လေမှုတ်ပုံသွင်းစက်မှ ရေစင်ကိုအပူပေးပြီး ရောနှောသည့်အပိုင်း။			
3	ダイス	だいす	ဒိုက်စ်	အရည်ပျော်အောင်လုပ်ထားသောရေစင် ကို ပုံသွင်းစက်မှ မှုတ်ထုတ်သည့်အပိုင်း။ "ダイコア" ဟုလည်း ခေါ်ပါသည်။			
4	パリソン	ぱりそん	ပါရီဆွန် (parison)	အရည်ပျော်အောင်လုပ်ထားသောရေစင် ကို ပြန်ပုံစံထဲသို့ တွန်းထုတ်ထားသည့်အရာ။			
5	パリソンを挟む	ぱりそんをはさむ	ပါရီဆွန်ကို ညှပ်သည်		かながた 金型でパリソンを挟みます。	ပုံလောင်းသည့်မိဖြင့် ပါရီဆွန်ကို ညှပ်ပါမည်။	

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		ရုပ်ပုံ
6	ブローピン	ふろーぴん	လေမှုတ်ပင်	ပါရီဆွန်ကို ပုံလောင်းသည့်မိုဖြင့် ညှပ်ပြီးနောက် တင်းကျပ်စွာပိတ်ထားသော လေဟာနယ်ထဲသို့ လေမှုတ်ပင် စိုက်ထည့်ပြီး အဆိုပါနေရာမှ လေထည့်ပါသည်။			
7	圧縮エア	あっしゅくえあ	ဖိနှိပ်သည့်လေ	ပါရီဆွန်ထဲသို့ မှုတ်ထုတ်သည့်လေထူ။			
8	空気を吹き込む	くうきをふきこむ	လေမှုတ်ထည့်သည်				
9	パリソンを膨らませる	ぱりそんをふくらませる	ပါရီဆွန်ကို ဖောင်းကားစေသည်				
10	パーティングライン	ぱーていんぐらいん	အပိုင်းခွဲသည့်လိုင်း	ပုံလောင်းသည့်မိုကို အပိုင်းခွဲသည့်နေရာ။ ပုံလောင်းသည့်မိုသည် ဤအစိတ်အပိုင်း၌ အဖွင့်အပိတ်လုပ်ပါသည်။ "PL" ဟုလည်း ခေါ်ပါသည်။			
11	ピンチオフ	ぴんちおふ	ပင့်ချ်အော့ဖ်	ပုံသွင်းသည့်အချိန်၌ ပါရီဆွန်၏အစွန်းများကို ပိတ်သည့်လုပ်ငန်းစဉ်။			
12	離型	りけい	မိုမှထုတ်ခြင်း				
13	トリミング	とりみんぐ	ဖြတ်တောက်ခြင်း	အဖုအထစ်များ ဖယ်ရှားခြင်း။			

だい24か ぶろーせいけい  
 第24課 ブロー成形  
 လေမှုတ်ပုံသွင်းခြင်း

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		ရုပ်ပုံ
14	空気が漏れる	くうきがもれる	လေထုယိုစိမ့်ခြင်း				
15	ドロダウン	どろーだうん	ကျဆင်းခြင်း	ပါရီဆွန်မှုတ်ထုတ်သည့်အချိန်၌ အပူချိန်နှင့် ဘေးသားအထူတို့ပေါ်မူတည်ပြီး ပါရီဆွန်၏ဆွဲငင်အား ဦးတည်ရာဘက်သို့ တွဲကျခြင်း။			
16	肉だまり	にくだまり	ဘေးသားစုခဲခြင်း	ပုံလောင်းထားသည့်ထုတ်ကုန်၏ အချို့သောနေရာများ၌ ရေစင်များ ထူပိတ်စွာ စုပုံနေသောဖြစ်စဉ်။			
17	パンク	ぱんく	ပေါက်ထွက်ခြင်း	လေမှုတ်သွင်းသည့်ခါ ဖိအားကြောင့် ပါရီဆွန် ပေါက်ထွက်ခြင်း။			
18	肌荒れ	はだあれ	အသားကြမ်းခြင်း	ပုံလောင်းထားသည့်ထုတ်ကုန်၏ မျက်နှာပြင်၌ ပေါ်လာသော ချို့ယွင်းမှု။ ကြမ်းတမ်းသော အနေအထား။			